**Лєбєдь Ю. Ф.**

Переваги та недоліки вивчення латинської мови студентами-іноземцями в умовах дистанційної освіти

Інтерактивне навчання в контексті технологічних інновацій світової системи зумовлює трансформацію української освітньої сфери. Освіта виступає пріоритетною цінністю в умовах сучасного інформаційного суспільства.

Інформатизація учбового процесу, в тому числі і впровадження дистанційної форми освітнього процесу є одним із шляхів модернізації освіти України.

За Федорченко С. В. [5] питання дистанційної форми навчання широко висвітлюють в своїх роботах зарубіжні дослідники: Т. Андерсон, В. Ачер, Дж. Боат, Д. Боетчер, E. Вагнер, Ч. Ведемеєр, К. Вудлі, М. Докендорф, Р. Гаррисон, М. Каллаган, Д. Кіген, Б. Кінг, П. Кліффорд, Д. Консідайн, М. Маклюен, К. Мередіт, M. Морабіто, М. Мур, О. Петерс, К. Роджерс, В. Стайнер, Д. Тейлор, С. Толбот, Г. Уїлмот, Д. Шеррон, М. Фуллан, Ж. Хейсс, Б. Холмберг, Дж. Холловей та ін.

Також Федорченко С. В. [5] сказав про те, що значний внесок в організацію наукових досліджень і впровадження в педагогічну практику ідей дистанційної освіти зробили й російські фахівці: О. Андреєв, А. Бершадський, Т. Вороніна, Б. Вульфсон, В. Дьомкін, І. Ібрагімов, І. Мелюхін, Є. Полат, Є. Скребицький, В. Солдаткін, В. Тихомиров, А. Хуторський та ін.

В Україні питання дистанційної освіти у своїх роботах розкривали: Г. Козлакова, К. Корсак, П. Стефаненко та ін. (перспективи використання дистанційного навчання); Ю. Заячук, М. Коваль та ін. (моделювання і прогнозування розвитку дистанційної освіти); І. Булах та ін. (контроль знань і їх оцінювання); М. Коваль, Л. Шевченко та ін. (розробки мультимедіа та використання комп’ютерів при викладанні різних предметів); В. Кухаренко, О. Рибалко, Н. Сиротенко та ін. (психолого-педагогічні аспекти й технології створення дистанційного курсу); Г. Воронка, П. Дмитренко, І. Лещенко, О. Малярчук, В. Олійник, В. Пасічник, О. Собаєва, Б. Шуневич та ін. (організаційно-педагогічні засади дистанційної освіти) [5].

Так Лисак О. Б. [3] у своїй статті проводить аналіз кількісних та якісних показників вхідної академічної мобільності в  
Україні; визначає основні проблеми навчання іноземців в Україні; презентує шляхи покращення системи навчання іноземців в Україні і робить висновок про те, що cтуденти-іноземці виступають значимим фактором у розвитку системи вищої освіти України. Важливе місце в цій системі займає Харківський національний медичний університет, який надає освітні послуги, пов’язані з підготовкою іноземних громадян за базовими акредитованими спеціальностями галузі знань 22 «Охорона здоров’я» та підготовкою до вступу у вищі навчальні заклади іноземних громадян.

Кафедра латинської мови та медичної термінології є однією з багатьох кафедр Харківського національного медичного університету, які здійснюють підготовку іноземних здобувачів освіти з дисципліни «Латинська мова та медична термінологія».

Метою викладання навчальної дисципліни «Латинська мова та медична термінологія» у Національному медичному університеті є засвоєння  базових теоретичних знань латинської граматики, формування навичок аналізу науково-медичних термінів, оволодіння студентами лексичним матеріалом анатомо-гістологічної, клінічної та фармацевтичної номенклатур.

Нові умови вивчення латинської мови іноземними студентами потребують реалізації технологій дистанційної форми освітнього процесу. Так кафедра латинської мови та медичної термінології створила на платформі Мудл для студентів-іноземців дистанційні курси, які мають прозору структуру і складаються з елементів, умовно об’єднаних в чотири блоки: інструктивний (включає рекомендації для студентів щодо послідовності і часу вивчення матеріалу), інформативний (змістова складова інструктивного блоку, яка має теоретичний і практичний компоненти), комунікативний (існує у вигляді чату, на якому студенти можуть отримувати і обговорювати новини про організацію навчання в рамках курсу латинської мови в режимі offline, і конференції, створеної для проведення заняття та консультацій в режимі online) та контрольний (передбачає перевірку та оцінку рівня знань іноземних студентів).

Слід відзначити, що є багато переваг дистанційної форми навчання, зокрема у контексті вивчення латинської мови іноземними студентами. Основними є:

* доступність – незалежність від простору та часу, тобто від відстані суб’єктів навчальної взаємодії та часового параметру вступу в дану взаємодію [4];
* гнучкість – дозволяє планувати освітній процес, враховуючи власні особливості і потреби;
* економія часу – не треба витрачати його на дорогу до університету і назад.

Проте вивчення латинської мови студентами-іноземцями в умовах дистанційної форми має ряд і суттєвих недоліків:

* відсутнє реальне спілкування між студентом та викладачем, яке б дозволило отримувати студентам вичерпну інформацію щодо певної теми;
* для отримання знань з латинської мови дистанційно необхідна регулярна жорстка самодисципліна, а результат вивчення цієї дисципліни прямо залежить від самостійності, здібностей та самосвідомості студента;
* постійно необхідний доступ до джерел отримання освітніх матеріалів, що зумовлює гарну технічну оснащеність будинків комп’ютерами і безперебійним доступом до Інтернету;
* недостатній контроль над засвоєнням студентами одержуваних знань;
* «теоретизація» навчання, зведення навчального процесу до механістичних прийомів і методів;
* неможливість формування повного уявлення про зміст навчальної дисципліни.

Отже, вивчення латинської мови іноземними студентами в умовах дистанційної форми освітнього процесу характеризується як новий освітній досвід, у якому переважає самостійне навчання з використанням сучасних технічних засобів трансляції інформації.

Перелік використаної літератури:

1. Антонів О. Дистанційне вивчення мови: проблеми та методи. *Теорія і практика викладання української мови як іноземної.* 2007. Вип. 2. С. 48–54
2. Копылова Е. В, Тростинская О. Н. Дистанционное обучение в языковой подготовке иностранных студентов-экономистов. *Проблеми сучасної освіти, (10),* 2020. С. 167-171.
3. Лисак О. Б. Освіта іноземців в Україні: сучасний стан, проблеми та маркетинговий погляд на шляхи їх подолання. *Вісник Вінницького політехнічного інституту. №4,* 2016. С. 102-107.
4. Положення про дистанційне навчання : Наказ міністерства освіти і науки України від 25 квітня 2013 № 466 /  
   Міністерство юстиції України, 2013. № 703/23235.
5. Федорченко С. В. Дистанційна освіта та місце психологічного забезпечення в ній. *«Молодий вчений»* № 9 (73). Вересень, 2019.С. 51-54.